

项目代号	Flute220(欧洲版)	YLDP1201EU
	Flute110(北美版)	YLDP1101US

图纸名称

说明书

版本号 图纸准出以P0为初始版本, 其他数字版本无效

P0

设计时间

2019-07-26

设计	审核	批准
赵寅钧		
设计师	产品经理	质量工程师

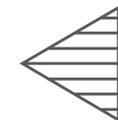
材质要求: 金东太空梭105g无光铜

制作工艺: 印刷+联机过油+裁切+折页

工艺要求: 色相正确, 印迹牢固; 各色套印不露杂色, 套印误差 ≤ 0.1mm; 折页误差 ≤ ± 0.5mm

颜色及 专色: Pantone Cool Gray 11C + 185C

纹理由要求



比例: 按标注尺寸为准 单位: mm



02 Téléchargement du terminal de client mobile
 Téléchargez l'application mobile en scannant le QR code ou en visitant le site de téléchargement du terminal "light" dans la section de l'application.

03 Fonctionnement du terminal de client
 Démarrez l'application. Sélectionnez votre installation dans l'application. Cliquez sur "Ajouter" pour ajouter l'appareil à votre liste d'appareils.

04 Contrôle intelligent Apple HomeKit
 Cliquez sur "Ajouter" dans l'application pour ajouter l'appareil à votre liste d'appareils Apple HomeKit.

Remarque de sécurité
 1. Ne pas utiliser le produit avec un interrupteur à commande à distance ou un interrupteur à commande à distance à commande à distance.

Grundlegende Parameter
 Modell: YLDP1101US/1201EU
 Lichtstrom: 220lm
 Lichtleistung: 10W
 Spannung: 220V/110V
 Dimmbar: Ja/Nein

Produktigenschaften
 Regulierung: Dimmbar
 Energie: Energieeffizient
 Material: Aluminium
 Farbe: Silber
 Abmessungen: 85mm x 148mm x 60mm

01 Etape d'installation
 Installez le globe lumineux en tournant le globe lumineux dans le sens des aiguilles d'une montre.

02 Laisser le client mobile
 Cliquez sur "Ajouter" dans l'application pour ajouter l'appareil à votre liste d'appareils.

03 Laisser le client fonctionner
 Cliquez sur "Ajouter" dans l'application pour ajouter l'appareil à votre liste d'appareils.

04 Appliquer Apple Smart Control
 Cliquez sur "Ajouter" dans l'application pour ajouter l'appareil à votre liste d'appareils Apple Smart Control.

List of Functional Faults
 Light bulb is not turned on when connected to power.
 Light bulb is too dimly lit.
 Light bulb is not able to connect to the app under light connection.

Warning
 Before using this product, please make sure that your voltage is appropriate for the voltage range of this product.

02 Загрузка мобильного терминала
 Скачайте приложение для мобильного терминала, сканируя QR-код или посетив сайт загрузки терминала "light" в разделе приложения.

Шаги установки
 01 Установка
 Установите лампочку, вращая ее по часовой стрелке.

Специфика продукции
 Регулировка: Диммируемая
 Энергия: Энергоэффективная
 Материал: Алюминий
 Цвет: Серебристый

02 手机终端下载
 下载手机终端应用程序，扫描 QR 码或在应用商店搜索“light”终端下载页面。

03 手机终端使用
 打开应用程序，选择您的安装。

04 添加 Apple HomeKit
 点击“添加”以将设备添加到您的 Apple HomeKit 列表。

01 Instalación de la bombilla
 Instale la bombilla enroscando la bombilla en el sistema de alimentación.

02 Descarga de la aplicación móvil
 Descargue la aplicación móvil visitando el sitio de descarga del código QR o visitando el sitio de descarga del terminal "light" en la sección de la aplicación.

03 Ejecutar la aplicación
 Abra la aplicación y seleccione su instalación en la aplicación.

04 Control inteligente Apple HomeKit
 Haga clic en "Agregar" para agregar el dispositivo a su lista de dispositivos Apple HomeKit.

01 Etape d'installation
 Installez la bombille en enroscant la bombille sur le système d'alimentation.

02 Téléchargement de l'application mobile
 Téléchargez l'application mobile en visitant le site de téléchargement du code QR ou en visitant le site de téléchargement du terminal "light" dans la section de l'application.

03 Lancer l'application
 Ouvrez l'application et sélectionnez votre installation dans l'application.

04 Contrôle intelligent Apple HomeKit
 Cliquez sur "Ajouter" pour ajouter le dispositif à votre liste de dispositifs Apple HomeKit.

Restaura la configuración de fábrica
 Use un lápiz para limpiar la base de alimentación a fin de restaurar la configuración de fábrica.

01 Zanimanie się produktem
 Przed użyciem produktu należy sprawdzić, czy napięcie jest odpowiednie dla produktu.

02 Instalacja
 Zamontuj żarówkę, obracając ją zgodnie z kierunkiem wskazówek zegara.

Podstawowe parametry
 Model: YLDP1101US/1201EU
 Moc: 10W
 Strumień świetlny: 220lm
 Napięcie: 220V/110V
 Regulacja: Tak/Brak

Kroki instalacji
 01 Zamontowanie
 Zamontuj żarówkę, obracając ją zgodnie z kierunkiem wskazówek zegara.

02 Pobieranie aplikacji
 Pobierz aplikację mobilną, skanując kod QR lub odwiedzając stronę pobrania terminala "light" w sekcji aplikacji.

03 Uruchomienie aplikacji
 Otwórz aplikację i wybierz swoją instalację.

04 Dodanie Apple HomeKit
 Kliknij "Dodaj", aby dodać urządzenie do swojej listy urządzeń Apple HomeKit.

02 Instalación de la bombilla
 Instale la bombilla enroscando la bombilla en el sistema de alimentación.

03 Descarga de la aplicación móvil
 Descargue la aplicación móvil visitando el sitio de descarga del código QR o visitando el sitio de descarga del terminal "light" en la sección de la aplicación.

04 Ejecutar la aplicación
 Abra la aplicación y seleccione su instalación en la aplicación.

备注: 说明书图纸在准出阶段, 只做尺寸及折页方式准出标准, 内容以实际签样为准。

历史修改记录	P1	P2	P3	P4	P5
修改时间					
修改内容					

装订方式: 骑马钉